



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
GIANNINO CARUANA DEMAJO**

Seduta tal-15 ta' Mejju, 2003

Citazzjoni Numru. 1558/1999/1

**Dolores *sive* Doreen Callus u Giovanna *sive* Jane
Calleja**

versus

**John Calleja; Carmela *sive* Karmni Borg; u b'dikriet
ta' l-14 ta' {unju 2002, *stante* l-mewt ta' John Calleja,
il-[udizzju [ie trasfu\ f'isem martu Carmela Calleja *née*
Micallef kif ukoll uliedhom Raymond Calleja, David
Calleja, Neville Calleja, Marthese mart John Cachia,
Valerie mart Joseph Zarb u Emanuela mart Marco
Micallef, ilkoll a]wa Calleja**

F'din il-kawla l-atturi qegjdin jitolbu l-bejg] b'li`itazzjoni ta'
immobbli li l-partijiet wirtu flimkien.

l-`itazzjoni tg]id illi Giovanni Maria Calleja miet bla
testment fit-8 t'April 1997 u g]alhekk wirtuh skond il-li]i l-
atturi martu Giovanna Calleja u bintu Doreen mart Robert
Callus. Dan Giovanni Maria Calleja kellu sehem ta' parti
wa]da mhux maqsuma minn tlieta ($\frac{1}{3}$) mill-wirt tal-[enituri
tieg]u Angelo u Emanuela *née* Vella, mi\lew]in Calleja, li

mietu Angelo fit-3 t'April 1970 u Emanuela fis-26 ta' Frar 1993, u b'testment *unica charta* tas-7 ta' Settembru 1966 fl-atti tan-Nutar Giovanni Chetcuti jallew b]ala werrieta tag]hom lit-tliet uliedhom Giovanni Maria (awtur ta' l-atturi), u l-konvenuti John u Carmela, ilkoll a]wa Calleja. Proprjetà komuni bejn il-partijiet [ejja mill-wirt hemm biss il-fond sitta u sebg]in u sebg]a u sebg]in (76/77), Triq it-Torri, il-Mosta, li minnha l-atturi flimkien g]andhom parti mhux maqsuma minn tlieta ($\frac{1}{3}$) u l-konvenuti flimkien g]andhom il-\ew[partijiet l-o]ra mhux maqsuma minn tlieta ($\frac{2}{3}$).

Billi din il-proprjetà ma tistax tinqasam fa`ilment, u ma jridux jibqg]u aktar komproprjetarji mal-konvenuti, l-atturi fet]u din il-kawla u qeg]din jitolbu illi l-qorti, wara li tg]id illi l-fond 76/77, Triq it-Torri, il-Mosta, ma jistax jinqasam fa`ilment, tordna illi jinbig] b`li`itazzjoni. Talbu wkoll l-ispejje\ tal-kawla.

Il-konvenuti ressqu dawn l-e`ezzjonijiet:

1. huma flimkien g]andhom \ew[partijiet mhux maqsuma minn tlieta ($\frac{2}{3}$) tal-fond 76/77, Triq it-Torri, il-Mosta waqt illi l-atturi g]andhom is-sehem l-ie]or minn tlieta ($\frac{1}{3}$);
2. it-talbiet ta' l-atturi g]andhom ji[u mi`]juda g]ax il-fond jista' jinqasam komodament, aktar u aktar meta s-sehem ta' tnejn minn tlieta ($\frac{2}{3}$) tal-konvenuti jinqasam g]alih u s-sehem wie]jed minn tlieta ($\frac{1}{3}$) ta' l-atturi jinqasam g]alih; u
3. il-fond g]andu jinqasam fi tnejn: parti wa]da, tal-konvenuti, b'\ew[ishma flimkien, u l-parti l-o]ra, dik ta' l-atturi, b`sehem wie]jed.

G]alkemm fl-atti ma hemmx kopja s]ija u awtentika tat-testment *unica charta* ta' Angelo u Emanuela *née* Vella, mi\ew[in Calleja, *de quorum*, u ma hemmx kopja tarri`erki testamentarji relattivi, ma hux kontestat illi l-atturi g]andhom sehem minn tlieta ($\frac{1}{3}$) u l-konvenuti g]andhom \ew[ishma minn tlieta ($\frac{2}{3}$) tal-wirt. Ma hux kontestat ukoll illi fil-wirt hemm biss il-fond 76/77, Triq it-Torri, il-Mosta.

Lanqas ma hu e`att dak li tg]id i`-itazzjoni illi lil Giovanni Maria Calleja, bin Angelo u Emanuela Calleja, wirtuh *ab intestato* l-armla tieg]u u bintu, g]ax skond l-art. 808 tal-Kodi`i ~ivili min imut bla testment u j]alli wlied jirtuh uliedu, waqt li l-armla jkollha biss il-jeddijiet imsemmija fl-art. 825

tal-Kodiċi ċivili. Madankollu, billi l-atturi għandhom l-istess interess, dan il-fatt ma għandux ikun ta' tfixkil f'din il-kawża. Il-kontestazzjoni bejn il-partijiet hija biss dwar jekk il-fond jistax jinqasam bla xkiel u bla j'sara, kif irid l-art. 515 tal-Kodiċi ċivili. L-atturi qegħdin igħidu illi l-fond ma jistax jinqasam waqt illi l-konvenuti qegħdin igħidu illi jista' jinqasam, jekk il-qsim isir f'lewi partijiet li wa'da minnhom tkun daqs l-oħra darbtejn.

Sabiex tara jekk il-fond jistax jinqasam kif trid il-liġi, il-qorti b'dikriet tas-7 ta' Mejju 2001¹ j'atret lill-Arkitett Andrew Ellul b'j'ala perit tekniku, u l-perit fir-relazzjoni tiegħu qal illi l-fond ma jistax jinqasam bla ma jsirulu xogħlijiet radikali u spejje kbar; qal ukoll illi jista' jkun illi l-permess ta' l-awtorità kompetenti biex isiru x-xogħlijiet me'tjie'a ma jing'atax.

Il-qorti, wara li qieset ir-relazzjoni tal-perit, hija tal-fehma illi l-fond ma jistax jinqasam bla xkiel u bla j'sara, u għalhekk għandu jinqasam il-prezz tiegħu wara li jinbigħ b'li'tazzjoni.

Għalhekk il-qorti taqta' l-kawża billi tordna illi jsir il-bejgħ b'li'tazzjoni tal-fond 76/77, Triq it-Torri, il-Mosta, skond ir-regoli stabbiliti għall-bejgħ fl-irkant bil-qorti, sa fejn dawn ir-regoli jistgħu jgħoddu, u għall-għanijiet ta' stima għandha sservi r-relazzjoni ma'lufa fl-24 ta' Jannar 2002 mill-Arkitett Andrew Ellul; talba li l-barranin ji'u mistiedna biex joffru, ta't l-art. 517 tal-Kodiċi ċivili, ma saritx.

Wara li jitnaqqsu l-ispejje tal-bejgħ, il-prezz jinqasam hekk: parti minn tlieta ($\frac{1}{3}$) lill-atturi *aventi causa* minn Giovanni Maria Calleja; parti minn tlieta ($\frac{1}{3}$) lill-konvenuta Carmela *sive* Karmni Borg; u parti minn tlieta ($\frac{1}{3}$) lill-konvenuti *aventi causa* minn John Calleja.

L-ispejje tal-kawża jinqasmu bejn il-partijiet fl-istess sehem b'as-sehem tagħhom mill-wirt.

-----TMIEM-----

¹ Fol. 30.